Ersatz des Dachmanschettensatzes

Z250 - Ersatz des Dachmanschettensatzes durch die Dichtungssysteme S34 und S37

Zylinder früheren Baujahres sind mitunter noch mit einem Dachmanschettensatz als Stangendichtung ausgestattet. Dieser Dachmanschettensatz kann durch das aktuelle Dichtungssystem S34 oder S37 ersetzt werden. Abhängig vom Kolbendurchmesser wird dazu eine Dichtungsaufnahme oder Führungsbuchse verwendet.

Besonderheiten

Aufgrund des geringen Einbauraumes ist ein Einsatz der Dichtungsvarianten S34 oder S37 beim Kolbendurchmesser 20 nicht möglich (so dass standardmäßig ein einzelner PU-Nutring eingesetzt wird).

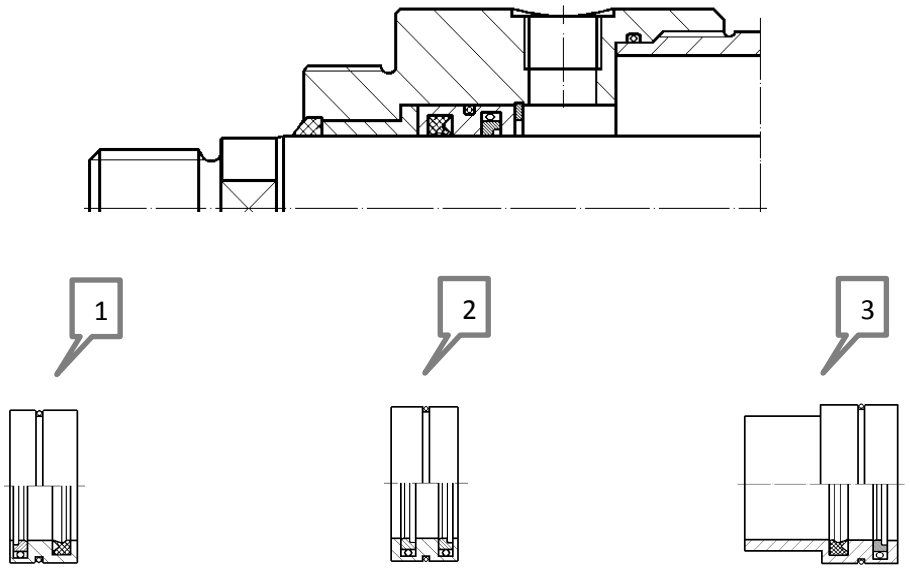
Beim Kolbendurchmesser 25 ist der Einsatz bzw. Tausch der Dichtungsaufnahme nur äußerst schwer möglich, da das Spiel zwischen Dichtungsaufnahme und Bohrung im Zylinder sehr gering ist und bei der Montage der O-Ring der Aufnahme über den Sicherungsringeinstich bzw. die Anschlussbohrung geschoben wird. Eine ähnliche Situation besteht auch bei den Kolbendurchmessern 32, 40, 50, 63 und 80 (S37), so dass die Montage der Dichtungsaufnahme S34 oder S37 mit äußerster Sorgfalt vorgenommen werden sollte.

Zylinder bzw. Zylinderköpfe mit Kolbendurchmessern 80 (S34) und 100 (S34 und S37) sollten zum Umbau oder Dichtungswechsel aufgrund des Aufwandes zu HEB einsendet werden. Bei den Größen 80 (S34) und 100 (S34) besteht Dichtungsaufnahme und Führungsbuchse aus einem Stück. Diese spezielle Führungsbuche wird mit montiertem statischen O-Ring eingepresst, gehont und zuletzt werden die Dichtungen montiert. Darüber hinaus muss beim Kolbendurchmesser 100 (S37) beim Ersatz des Dachmanschettensatzes auch die Standard-Führungsbuchse am Bund etwas gekürzt werden.

18.12.13; Si

HEB Hydraulik-Elementebau GmbH, Postfach 10 01 17, D - 79120 Freiburg
Bebelstr. 21, D - 79108 Freiburg-Hochdorf, Tel. +49 (0)761 13 0 99-0, Fax +49 (0)761 13 50 66
e-mail: info@heb-zyl.de – http://www.heb-zyl.com

Ersatz des Dachmanschettensatzes



Teilenummern für die Ersatzteilbestellung (in Klammern: Verschleissteilsatz und Aufnahme komplett)

Ø	S34	S37
20	S34 nicht möglich (t04938)	S37 nicht möglich (t04947)
25	Dichtungsaufnahme 1 t07076 (t04939 / t08902)	Dichtungsaufnahme 2 t07915 (t04948)
32	Dichtungsaufnahme 1 t06895 (t04940 / t07115)	Dichtungsaufnahme 2 t07932 (t04949)
40	Dichtungsaufnahme 1 t06996 (t04941 / t07000)	Dichtungsaufnahme 2 t08129 (t04950)
50	Dichtungsaufnahme 1 t07082 (t04942 / t07116)	Dichtungsaufnahme 2 t08208 (t04951)
63	Dichtungsaufnahme 1 t07083 (t04943 / t07117)	Dichtungsaufnahme 2 t07950 (t04952)
80	Führungsbuchse spez. 3 t07897 (t04945 / t08903)	Dichtungsaufnahme 2 t08209 (t04954)
100	Führungsbuchse spez. 3 t08210 (t04946 / t08905)	Dichtungsaufnahme 2 t08211 (t00000)

18.12.13; Si

HEB Hydraulik-Elementebau GmbH, Postfach 10 01 17, D - 79120 Freiburg
Bebelstr. 21, D - 79108 Freiburg-Hochdorf, Tel. +49 (0)761 13 0 99-0, Fax +49 (0)761 13 50 66
e-mail: info@heb-zyl.de – http://www.heb-zyl.com

Technical Information

Z250 - Replacement of the V-ring assemblies by the sealing systems S34 and S37

Cylinders of former manufacture are still occasionally equipped with V-ring assemblies (or Chevron sealing set) as sealing system. These V-ring assemblies can be replaced by the current sealing system S34 or S37. For that purpose a seal holder or a seal fitting is used depending on the piston diameter.

Characteristics

Due to the small space requirements the use of the sealing variants at piston diameter 20 is not possible (so that one single PU-groove ring is used standardly).

At piston diameter 25 the use respectively the exchange of the seal holder is only with difficulty to achieve, because the space between seal holder and cylinder boring is very scarcely, and at mounting the O-ring of the holder is shoved over the recess of the snap-ring respectively the connection boring.

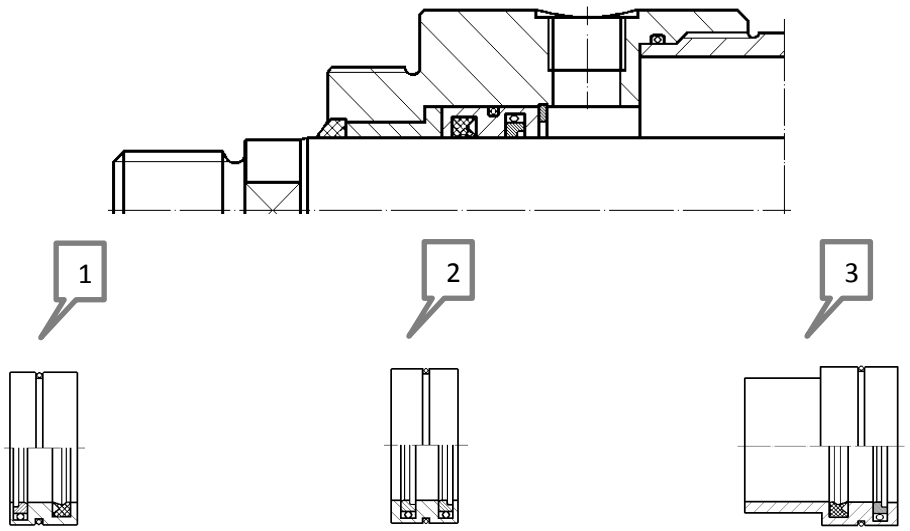
A similar situation exists also at piston diameters 32, 40, 50, 63 und 80 (S37), so that the mounting of the seal holders should be done most carefully.

In order to replace or exchange cylinders respectively cylinder heads with piston diameters 80 (S34) und 100 (S34 und S37) should be sent in to HEB due to the effort. At the sizes 80 (S34) and 100 (S34) seal holder and guide bushing are made from one piece. This special guide bushing with pre-assembled O-ring is pressed in, honed and finally the seals are mounted. Moreover replacing the V-ring assemblies at piston diameter 100 (S37) the standard guide bushing has to be shortened at its shaft.

18.12.13; Si

HEB Hydraulik-Elementebau GmbH, Postfach 10 01 17, D - 79120 Freiburg
Bebelstr. 21, D - 79108 Freiburg-Hochdorf, Tel. +49 (0)761 13 0 99-0, Fax +49 (0)761 13 50 66
e-mail: info@heb-zyl.de – http://www.heb-zyl.com

Technical Information



Part numbers for spare part ordering (in brackets: wear part kit)

Ø	S34	S37
20	S34 not possible (t04938)	S37 not possible (t04947)
25	Seal holder 1 t07076 (t04939)	Seal holder 2 t07915 (t04948)
32	Seal holder 1 t06895 (t04940)	Seal holder 2 t07932 (t04949)
40	Seal holder 1 t06996 (t04941)	Seal holder 2 t08129 (t04950)
50	Seal holder 1 t07082 (t04942)	Seal holder 2 t08208 (t04951)
63	Seal holder 1 t07083 (t04943)	Seal holder 2 t07950 (t04952)
80	Guide bushing spec. 3 t07897 (t04945)	Seal holder 2 t08209 (t04954)
100	Guide bushing spec. 3 t08210 (t08905)	Seal holder 2 t08211 (t00000)

18.12.13; Si

HEB Hydraulik-Elementebau GmbH, Postfach 10 01 17, D - 79120 Freiburg
Bebelstr. 21, D - 79108 Freiburg-Hochdorf, Tel. +49 (0)761 13 0 99-0, Fax +49 (0)761 13 50 66
e-mail: info@heb-zyl.de – http://www.heb-zyl.com